Introducción al

HEBREO BÍBLICO

Escuela Bíblica "DOULOS"
Iglesia Cristiana Evangélica. Bruselas 4331, Porvenir. Montevideo-Uruguay

"Mas nosotros predicamos a Cristo crucificado…
Cristo potencia de Dios, y sabiduría de Dios."
1ª Co. 1:23-24

LECCIÓN 1

EL ALFABETO HEBREO

Letra Hebrea	Nombre	Transliteración[1]	Sonido
א	álef	’	muda
בּ	bet	b	b, **b**oca
ב	vet	b̲	v, **v**er
גּ	guímel	g	g, **g**ato
ג	guímel	g̲	g, **g**ato
דּ	dálet	d	d, **d**ama
ד	dálet	d̲	d, **d**ama
ה	he	h	h, **j**oya
ו	vav	w	v, u**va**
ז	zayin	z	z, **z**apato
ח	jet	ḥ	j, **j**ugar
ט	tet	ṭ	t, **t**ela
י	yod	y	y, **y**egua
כּ / ךּ	kaf	k	k, **k**iosco
כ / ך	jaf	k̲	j, **j**ugar
ל	lámed	l	l, **l**una
מ / ם	mem	m	m, **m**ano
נ / ן	nun	n	n, **n**oble
ס	sámej	s	s, **s**imple
ע	ayin	‘	muda
פּ / ף	pe	p	p, **P**edro
פ / ף	fe	p̲	f, **f**eliz
צ / ץ	tzade	ṣ	tz (ts)
ק	kof	q	k, **k**ilo
ר	resh	r	r, ai**r**e
שׂ	sin	ś	s, **s**entir
שׁ	shin	š	sh, **sh**ock
תּ	tav	t	t, **t**oro
ת	tav	t̲	t, **t**oro

[1] La transliteración es la representación de los signos de una lengua, por medio de otra. En nuestro estudio, es la representación de las letras griegas al español.

LAS VOCALES

En el hebreo antiguo del תַּנַךְ (*tanaḵ*), no había un sistema escrito de vocales, se escribían solamente consonantes[2]. Fue recién entre los siglos IX-VI a.C, que se usaron algunas consonantes al final de palabra, para cumplir la función de vocales (יִ/î, וּ/û, הָ/âh, êh, ôh). Estas vocales fueron llamadas *matres lectionis* (madres de lectura). Después del exilio babilónico, las *matres lectionis*, también empezaron a usarse dentro de las palabras. Y fue después del cierre del canon bíblico (a partir del siglo VII d.C.), que se diseñaron los signos masoréticos[3], que representan a cada una de las vocales.

A	Hebreo	Transliteración	Nombre-pronunción
Vocal abreviada (o semivocal)	אֲ	**ă**	*Jataf pataj*
Vocal breve	אַ	**a**	*Patáj*
Vocal larga: Simple	אָ	**ā**	*Qamátz*
Vocal larga: *Mater lectionis*	אָה	**āh**	*Qamátz malé*

E	Hebreo	Transliteración	Nombre
Vocal abreviada (o semivocal)	אֱ	ĕ	*Jataf segol*
Vocal breve	אֶ	**e**	*Segól*
Vocal larga: Simple	אֵ	**ē**	*Tzére*
Vocal larga: *Mater lectionis*	אֵי	**ê**	*Segól malé*
	אֶה	**eh**	
	אֵי	**ê**	*Tzére malé*
	אֵה	**ēh**	
Semivocal[4]	אְ	**ɘ/-**	*Shewá (shva)*

[2] Los textos eran leídos y enseñados por tradición oral.

[3] Realizados por judíos que se dedicaban a copiar y conservar el תַּנַךְ.

[4] שְׁנָא נָע (*shewá na' -móvil-* se pronuncia) inicia una sílaba, y el שְׁנָא נָח (*shewá naj* –quiescente o silencioso) cierra una sílaba, y no se transcribe.

I	Hebreo	Transliteración	Nombre
Vocal breve	אִ	**i**	*jíriq*
Vocal larga: *Mater lectionis*	אִי	**î**	*jíriq malé*

O	Hebreo	Transliteración	Nombre
Vocal abreviada	אֳ	**ŏ**	*Jataf qamatz*
Vocal breve[5]	אָ	**o**	*Qamatz qatan*
Vocal larga: Simple	אֹ	**ō**	*Jólem*
Vocal larga: *Mater lectionis*	אוֹ	**ô**	*Jólem malé*
	אֹה	**ōh**	

U	Hebreo	Transliteración	Nombre
Vocal breve	אֻ	**u**	*qibbútz*
Vocal larga: *Mater lectionis*	אוּ	**û**	*shúreq*

[5] Se usa en una sílaba cerrada no acentuada.